

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4032
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.10.18
Firma: *[Signature]*

NUOVA
Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
312,164 KG	1	209,664 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

Batch: 3000653684
EEC Origine 09 Bavaria

209,664 KG 4.032 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE
24 X KLT6414 WTE87C
4.032 X RD01508130A
Page 1 / 2

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80713033 /11.10.2018
Your Order No./Date
550003668102/04.10.2017
Our Order No./Date
30008697/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180205612
500 8667179
218186

Packing list



Packing listno./Date
80713033/11.10.2018

BLOCKER RING COATED \ 70,6
1 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 11.10.2018 (7) relation-no. 	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(8) sending-/loading-ref.number 133252		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier 	
(16) incoming date 		(17) incoming time 00:00:00	
(18) charact. and no., delivery-note-no. 80712986	(19) quan. 2	(20) packaging EURO	(21) SF (22) contents 0550537100
(23) Tare- weight kg 273		(24) Gross- weight kg 593	
(25) total: 0002		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
total: 273		(28) 593	
(29) dangerous goods classifc. 		(30) dangerous goods label 	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 8.604,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts 		(36) cust. order number 550002936807 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code KUEHNE+NAGEL S.r.l. (40) disp. type Truck Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 16 OTT 2018 company stamp/signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(41) payroll key Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

Ship-to party



(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 11.10.2018		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 133170		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladefiste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80712896	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80712897	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80712899	3	TBA-501710		0550589400	259	1.679
80712900	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80712902	2	EUROPALETTE		0558515102	205	624
80713032	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80713033	1	EUROPALETTE		0558515102	103	312

(25) total:		0015	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0	total:		(27) 1344	(28) 7.894
-------------	--	-------------	-------------------------------	--	----------	--------	--	------------------	-------------------

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 134.133,12	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189305		(37) acct	
(38) means of transp.		(39) truck code KUEHNE+NAGEL		(40) consignor Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (BA)	
(41) payroll key		(42) acknowledgment of receipt of the goods recipient: shipment above complete and in received in correct state. 16 OTT 2018 			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignee's confirmation: "Bisogna non riserva di verifica su qualità e quantità" Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(45) the sender's confirmation: "Bisogna non riserva di verifica su qualità e quantità" Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.10.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008877 vom 11.10.2018



18-008877

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80712896 + 80713032 80712897 80712899 80712900 80712902 + 80713033 80712986	11 Anzahl der LM Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.487
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		17,00 EP	8.487,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amfliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	
		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		24 18-008877 Empfänger/Expéditeur RECEVUE GETRAG SPA snc - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 16 OTT 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604